Bonyhád Város Bonyhádi Német Önkormányzata
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.
Tel.: 74/500-244
bnko@bonyhad.hu

Jelenléti Ív

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete

2026. június 22 -i üléséről

7.30 óra

Köhlerné Koch Ilona elnök .....

Kovács Ferenc elnökhelyettes .....

Markovics Mihályné képviselő .....

Csizmadiáné Énekes Piroska képviselő .....

dr. Bechtel Helmut Herman képviselő .....

Minker Norbertné külsős tag .....

Filóné Ferencz Ibolya polgármester .....

Filczinger Ágnes jegyző .....

Dr. Brandt Huba osztályvezető .....

dr. Füller Imre elnök (NNKE) .....

Bonyhádi Német Önkormányzat
Elnökétől

MEGHÍVÓ

A Bonyhádi Német Önkormányzat
2026. június 22-én
7.30 órakor tartandó rendes, nyilvános testületi ülésére

Az ülés helye:
Bonyhádi Közös Önkormányzati Hivatal
II. emeleti tárgyaló

Napirendi javaslat:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és tájékoztató az elnök két ülés között végzett munkájáról (33. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

2. Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület beszámolója a 2025-ös évről (34. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Előadó: dr. Füller Imre, Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület elnöke

3. Bonnharder Nachrichten kiadásainak fedezése (35. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

4. „Hagyományőrző német tábor a Völgység Fővárosában Bonyhádon" 2026. évi költségeinek finanszírozása (36. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

5. Gyógynövénygyűjtés költségeinek fedezése (37. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

6. Egyebek

Bonyhád, 2026. június 17.

.....
Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Bonyhádi Német Önkormányzat
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.

Iktatószám: **05/43-1/2026**

Jegyzőkönyv

Készült a Bonyhádi Német Önkormányzat **2026. június 22-i** üléséről.

Helye: Bonyhádi Közös Önkormányzati Hivatal II. emeleti Tárgyalója

Kezdete: 07.30 óra

Jelen vannak: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Kovács Ferenc, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnökhelyettese
Markovics Mihályné, a Bonyhádi Német Önkormányzat képviselője

Tanácskozási joggal jelen van:
Filóné Ferencz Ibolya, Bonyhád Város polgármestere
Filczinger Ágnes, Bonyhádi Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
Dr. Brandt Huba, Városfejlesztési és Jogi osztályvezető
dr. Füller Imre, Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület elnöke
Minker Norbertné, Bonyhádi Német Önkormányzat Pénzügyi bizottságának tagja

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy 5 képviselőből 3 képviselő jelen van, így az ülés határozatképes. Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére, Kovács Ferenc, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnökhelyettese személyében, aki a jelölést elfogadja.

A német önkormányzat jegyzőkönyv hitelesítőjére tett javaslatot egyhangúan, 3 igen szavazattal elfogadják.

Az elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére.

A német önkormányzat képviselői az ülés napirendjét egyhangúan, 3 igen szavazattal az alábbiak szerint elfogadják:

Napirendi javaslat:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és tájékoztató az elnök két ülés között végzett munkájáról (33. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

2. Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület beszámolója a 2025-ös évről (34. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Előadó: dr. Füller Imre, Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület elnöke

3. Bonnharder Nachrichten kiadásainak fedezése (35. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

4. „Hagyományőrző német tábor a Völgység Fővárosában Bonyhádon" 2026. évi költségeinek finanszírozása (36. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

5. Gyógynövénygyűjtés költségeinek fedezése (37. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

6. Egyebek

Napirendi pontok tárgyalása:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és tájékoztató az elnök két ülés között végzett munkájáról (33. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: elmondja, az előterjesztésben mindenki megismerte a két ülés közti munkáját, továbbá kiemeli, hogy a legfontosabb a kitelepítés 80. évfordulója alkalmából rendezett filmvetítés és megemlékezés volt, valamint Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke arról számolt be, hogy az elmúlt időszak jelentős munkával telt, hiszen elkészült a *Bonnharder Nachrichten* aktuális száma, amely kedden reggel került a nyomdába.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzáfűzni valója az előterjesztéssel kapcsolatban?

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

3 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
60/2026 (VI.22.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete a két ülés között végzett munkáról, a német önkormányzatot érintő fontosabb intézkedésekről, valamint a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Határidő: Azonnal

2. Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület beszámolója a 2025-ös évről (34. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Előadó: dr. Füller Imre Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület elnöke

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: köszönti dr. Füller Imrét, a *Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület elnökét* és megkéri, hogy ismertesse az egyesület 2025. évi munkájáról szóló beszámolóját. Elmondja, hogy dicséretes, amit az énekkar végez. Megkérdezi, kívánja e kiegészíteni a leírtakat?

dr. Füller Imre, Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület elnöke: elmondja, hogy a prezentációjában illetve a beszámolójában kitért a legfontosabb pontokra. Igyekeznek minél több programon részt venni, valamint több kórussal, német csoporttal együttműködni. A

közeljövőben szeretnék a Német Ház tetőjét felújítani. Megköszöni a ház rezsiköltségeinek csökkentésére nyújtott támogatást a Bonyhádi Német Önkormányzatnak valamint Bonyhád Város Önkormányzatának.

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: Megköszöni az előterjesztés ismertetését illetve további jó munkát kíván. *Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzáfűzni valója az előterjesztéssel kapcsolatban?*

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

3 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
61/2026 (VI.22.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület 2025. évi tevékenységének beszámolóját az 1. sz. melléklet szerint elfogadja.
Határidő: azonnal
Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnök

3. Bonnharder Nachrichten kiadásainak fedezése (35. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: elmondja, hogy az elmúlt időszakban sokat dolgoztak a Bonnharder Nachrichten összeállításán, így a nyomdába kerül kedden reggel. Pályázat benyújtásra került a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.hez, mely pozitív elbírálásban részesült, 600.000,-Ft vissza nem térítendő támogatást nyert az Önkormányzat. Az első szám megjelentetésének finanszírozását ebből a forrásból valamint Bonyhád Város Önkormányzata által nyújtott támogatásból tervezzük.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

3 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
62/2026 (VI.22.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a Bonnharder Nachrichten c. újság 2026. évi megjelentetésének anyagi vonzatait a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt valamint a Bonyhád Város Önkormányzata által nyújtott támogatás terhére hagyja jóvá.
Határidő: 2026. június 30.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

4. „Hagyományőrző német tábor a Völgység Fővárosában Bonyhádon" 2026. évi költségeinek finanszírozása (36. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: elmondja, hogy a Bonyhádi Német Önkormányzat 800.000,- Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült a Bethlen Gábor Zrt. által meghirdetett kiírásán. A tábor 2026. augusztus 11-16. között kerül megrendezésre. Rengeteg programmal készülnek a gyerekeknek. A tábor megkoronázásaként említi az augusztus 15-16. napján megrendezésre kerülő Gyógynövénygyűjtés és szentelés programot, melyet hosszú évek óta megtartanak.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzáfűzni valója az előterjesztéssel kapcsolatban?

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

3 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
63/2026 (VI.22.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a „Hagyományőrző német tábor a Völgység Fővárosában Bonyhádon" anyagi vonzatait a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott pályázati forrás (NTAB-KP-1-2026/1-000113 azonosító számú), Bonyhád Város Önkormányzata támogatása terhére hagyja jóvá.
Határidő: 2026. augusztus 30.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

5. Gyógynövénygyűjtés költségeinek fedezése (37. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: Az Önkormányzat pályázatot nyújtott be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez, viszont nem támogatták ezt a projektet. Az Országos Német Önkormányzat megnézte, hogy az országban hol vannak olyan hagyományőrző programok, melyet ma is ápolnak, így Bonyhádot nevezte ki a gyógynövénygyűjtés programra augusztus 15-16. napjára. Ez a program 2004 óta szervezésre a Bonyhádi Német Önkormányzat valamint a Kränzlein Tánccsoport által. Idén is színvonalas előzenés előadással valamint német-magyar nyelvű katolikus misével készülnek a résztvevőknek. A költségeinek rendezését a Német Önkormányzat finanszírozná, melyhez a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzathoz pályázatot kíván benyújtani.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

3 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
64/2026 (VI.22.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a Gyógynövénygyűjtés esemény megszervezését lebonyolítja illetve annak költségi vonzatát finanszírozza feladatalapú támogatás terhére.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Határidő: 2026. augusztus 30.

5. Egyebek

a.) Pályázat benyújtása a Tolna Vármegyei Német Önkormányzathoz – Gyógynövénygyűjtés

Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: A korábbi előterjesztésben említette, hogy pályázatot kíván benyújtani a Tolna Vármegyei Német Önkormányzathoz, melyet ezen a héten be is nyújtanak be, a testület megismerte a levél tartalmát.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

3 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
65/2026 (VI.22.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a Gyógynövénygyűjtés témakörében pályázatot nyújt be a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzathoz.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Határidő: 2026. június 30.

b.) Szabó Csilla Susi verses kötetének támogatása

Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: elmondja, hogy Szabó Csilla Susi verseskötetét megjelenteti, melynek támogatását javasolja 21.000,- Ft értékben.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

3 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
66/2026 (VI.22.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete határoz arról, hogy megrendeli Szabó Csilla Susi verseskötetének 21.000,- Ft összeggel támogatja. Az összeg kifizetését a Bonyhád Város Önkormányzata támogatása terhére hagyja jóvá.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona, Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Határidő: 2026. október 30.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Több napirendi pont nem lévén, Köhlerné Koch Ilona elnök az ülést bezárta.

Kmf.

.....	.....
Köhlerné Koch Ilona	Kovács Ferenc
Bonyhádi Német Önkormányzat	Bonyhádi Német Önkormányzat
elnöke	jkv. hitelesítő

33. sz. előterjesztés

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. június 22-i rendes, nyilvános ülésére

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és tájékoztató az elnök két ülés között végzett munkájáról (33. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elnökasszony két ülés között végzett munkája a következőképpen alakult az elmúlt időszakban:

2026.

Május 30. Babarcon részt vettem a Spinnstube tagjaival a Babarc német nemzetiségi rendezvényen.
Május 31. Az evangélikus templomban koszorúztunk a kitelepítés 80 éves megemlékezése alkalmából.
Június 1. A Hidas-Bonyhád vasútállomáson megemlékezést tartottunk és koszorúztunk azon a helyen, ahonnan 80 éve a vagonok elindultak az előzött németajkúakkal. Ezt követően megtekintettük Sós Ágnes Tiszta sváb című filmjét, majd az aulában található kiállítás várta az érdeklődőket.
Június 3. A DBU nagysikerű színházi előadását tekintettük meg Csizmadiáné Énekes Piroskával.
Június 4. a Trianon megemlékezésen vettem részt.
Június 6. Szigetújfaluban mutatkozott be a Spinnstube csapata, majd Hartán megtekintettük a helyi tájházat ahol szeretettel látott vendégül a helyi pacskerkötő közösség.
Június 12. A szekszárdi Babits iskolában tartott bemutatót és előadást a Spinnstube csapata.
Június 13. A Múzeumok éjszakáján mutatkozott be a Kränzlein Néptáncegyesület ifjúsági és utánpótlás korosztálya.
Június 15. Fábiánné Annuska (Spinnsube tag) temetésén vettem részt.
Június 16. Visszavittem a kiállítás anyagát Pécsre.
Június 19. A Könyvfesztivál megnyitóján vettem részt, ahol bemutatkozott a Kränzlein Néptánc Egyesület Zwerge és Zipfelmütz csapata.
A legfontosabb a Bonnharder Nachrichten újság összeállítása volt.

Lejárt határidejű határozatok a következők:

Bonyhádi Német Önkormányzat **49/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata** A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a két ülés között végzett munkáról, a német önkormányzatot érintő fontosabb intézkedésekről, valamint a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja. Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke Határidő: 2026. május 26.
Bonyhádi Német Önkormányzat **50/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata**

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete megismerte a Bonyhádi Közös Önkormányzati Hivatal 2025. évi munkájáról szóló beszámolót, azt az előterjesztés melléklete szerint elfogadja.
Felelős: Filczinger Ágnes jegyző
Határidő: azonnal

Bonyhádi Német Önkormányzat
51/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete Bonyhád Város Önkormányzata 2025. évi költségvetését megismerte, javasolja az előterjesztés 3/2025. (II. 19.) rendeletének módosítását.
Felelős: Filóné Ferencz Ibolya polgármester
Határidő: azonnal

Bonyhádi Német Önkormányzat
52/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete Bonyhád Város Önkormányzata 2025. évi költségvetése végrehajtásának értékelését, a zárszámadási rendelet véleményezését megismerte, javasolja az előterjesztés szerint a zárszámadási rendelet megalkotását.
Felelős: Filóné Ferencz Ibolya polgármester
Határidő: azonnal

Bonyhádi Német Önkormányzat
53/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata

a Bonyhádi Német Önkormányzat
2025. évi költségvetésének végrehajtásáról

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésben valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontban foglaltak alapján a Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Bonyhádi Német Önkormányzat 2025. évi költségvetésének végrehajtásáról a következő határozatot hozza:

I. Fejezet
A költségvetési bevételei és kiadásai

(1) A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Bonyhádi Német Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetésének

a) bevételeit: 34.847.696 Ft-ban
b) kiadásait: 31.214.993 Ft-ban

hagyja jóvá.

(2) A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete az (1) bekezdés a.) és b.) pontja szerinti bevételeken és kiadásokon belül a

a) költségvetési bevételé 9.349.802 Ft-ban
b) költségvetési kiadását: 31.214.993 Ft-ban
c) finanszírozási bevételét: 25.497.894 Ft-ban
d) finanszírozási kiadását 0 Ft-ban

hagyja jóvá.

(3) A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az 1. mellékletben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(4) A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a *2. melléklet* szerint fogadja el.
(5) A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat
a) a maradvány levezetését a 3.,
b) egyszerűsített mérlegét a 4.,
c) eredmény kimutatását az 5.,
d) a vagyonkimutatást a 7.,
e) az adósságállomány alakulását a 9.,
f) az Önkormányzat tulajdonában álló gazdálkodó szervezetek működéséből származó kötelezettségek és részesedések alakulását a 10. melléklet
szerint hagyja jóvá.
(6) A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete **az** Önkormányzat
a) a pénzeszközök változásának levezetését a 6.,
b) a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését a döntésekből származó kötelezettségeket a 8. melléklet
c) az Önkormányzat által nyújtott közvetett támogatásokat a 11. melléklet
szerint tudomásul veszi.

II. fejezet
Az Önkormányzat 2025. évi maradványa, vállalkozási eredménye

(1) A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat a 2025. évi módosított maradványának felülvizsgált együttes összegét 3.632.703 Ft-ban állapítja meg, és hagyja jóvá.
(2) A maradvány terhére elsődlegesen a céljellegű bevételek maradványát terhelő kötelezettségeiket, a 2026. évet terhelő szállítói tartozásokat, illetve egyéb áthúzódó kötelezettségeket kell elszámolni.
Határidő: 2025. május 26.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona elnök

Bonyhádi Német Önkormányzat
54/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadásra javasolja Bonyhád Város Önkormányzatának a 2026/27-es nevelési évben induló óvodai csoportok számának meghatározásáról szóló tájékoztatóját:
Bonyhád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83. § (2) d) pont felhatalmazása alapján a 2026/2027-es nevelési évre a Bonyhádi Varázskapu Bölcsőde és Óvoda intézményében összesen 20 óvodai csoport indítását engedélyezi a következők szerint:

Ficánka óvodai telephely 5 csoport
Szélkakasos óvodai telephely4 csoport
Malom óvoda, székhely intézmény 3 csoport
Liget óvodai telephely 3 csoport
Pitypang óvodai telephely 1 csoport
Napsugár óvodai telephely 1 csoport
Izményi Óvodai Tagintézmény 1 csoport
Kisdorogi Óvodai Tagintézmény 1 csoport
Kisvejkei Óvodai Tagintézmény 0 csoport
Váraljai Óvodai Tagintézmény 1 csoport

Határidő: 2026. június 15.
Felelős: Dr. Márton Antal aljegyző

Határozatról értesül: Máté Klára főigazgató

Bonyhádi Német Önkormányzat
55/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadásra javasolja a Bonyhádi Varázskapu Bölcsőde és Óvoda módosító okiratát:
Bonyhád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Bonyhádi Varázskapu Bölcsőde és Óvoda módosító okiratát a határozat 1. számú melléklete szerint, az egységes szerkezetű alapító okiratot a határozat 2. számú melléklete szerint hagyja jóvá. Intézkedik az alapító okirat aláírásáról, és felkéri a jegyzőt az alapító okirat Magyar Államkincstárnak történő megküldésére.

Határidő: 2026. május 31.
Felelős: Filóné Ferencz Ibolya polgármester
Végrehajtásért felelős: Dr. Márton Antal aljegyző
Határozatról értesül: Máté Klára intézményvezető

Bonyhádi Német Önkormányzat
57/2026 (V.26.) BNÖ számú határozata

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy 2026. június 1. napjára tervezett Sós Ágnes: Tiszta sváb c. film vetítése alkalmából kiállításra kerül a Budaörsi Heimatmuseum vándorkiállítása „Egy batyuval - Mit einem Bündel" címmel valamint a Christian Sohn (Németország)) „Harkai Cseresznyevirágok" képregény kiállítása. Felhatalmazza az elnököt a kiállítás megszervezésére.
Határidő: 2026.06.01.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Tisztelt Képviselő-Testület!

Megvitatás után szíveskedjen elfogadni a Bonyhádi Német Önkormányzat két ülés között végzett munkájáról, a német önkormányzatot érintő fontosabb intézkedésekről, valamint a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló jelentését.

Határozati javaslat:

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete a két ülés között végzett munkáról, a német önkormányzatot érintő fontosabb intézkedésekről, valamint a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Határidő: Azonnal

Bonyhád, 2026. június 17.

.....
Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

34. sz. előterjesztés

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. június 22-i rendes, nyilvános ülésére

2. Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület beszámolója a 2025-es évről (34. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Előadó: dr. Füller Imre, Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület elnöke

Tisztelt Képviselő-testület!

Minden évben tájékoztatót tart a Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testületének a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület vezetője az egyesület előző évi munkájáról. Arról, hogy milyen tárgyi és személyi feltételekkel tudnak működni, milyen programjaik vannak, mik a terveik. A Német Énekkar kiemelt szerepet kap a munkájukban, így tájékoztatójukban is.

A német önkormányzat feladatának tekinti, hogy segítse és támogassa tevékenységüket, hiszen rendezvényeink állandó fellépői.

Tisztelt Képviselő-testület!

Megvitatás után szíveskedjen elfogadni a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület 2025. évi tevékenységének beszámolóját, melyet az előterjesztés 1. számú melléklete tartalmaz.

Határozati javaslat:

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület 2025. évi tevékenységének beszámolóját az 1. sz. melléklet szerint elfogadja.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Határidő: azonnal

Bonyhád, 2026. június 17.

Német Önkormányzat Bonyhád Deutsche Selbstverwaltung Bonnhard

.....
Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület



Munkabeszámoló az Egyesület 2025. évi tevékenységéről

KÖZGYŰLÉS

2026. június 11.

Dr. Füller Imre
elnök

1989. Évi II. törvény az egyesülési jogról Az egyesülési törvény megjelenését követő évben 1990-ben jegyezte be a Tolna Megyei Bíróság a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesületet
Az egyesület magját az 1980-ban alakult Német Nemzetiségi Kórus alkotja.
Az elmúlt évben lett 35 éves az egyesület és 45 éves a Rónai Józefné Nemzetiségi Kórus

Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület

Az egyesületünknek a mai napon 60 szavazati joggal rendelkező tagja és 2 pártoló tagja van.
Az Egyesület legfőbb szerve a Közgyűlés. A közgyűlések között az Elnökség szervezi az egyesület életét.
Évente egy Közgyűlést és szükség szerint Elnökségi ülést tartunk.

2025. május 22-én tartottuk a Közgyűlésünket.

- beszámoló elfogadása
- mérlegbeszámoló elfogadása
- 3 elnökségi tag megválasztás
- Alapszabály módosítás

Közgyűlés 2025. 05. 22.

Megválasztott elnökségi tagok:

Beréti Józsefné
Csomor Lászlóné
Rittingerné Papp Gabriella

Közgyűlés 2025. 05. 22.



Közgyűlés 2025. 05. 22.



Elnökségi ülések 2025:

Január 9.
- 2025 évi programok megbeszélése
- 2024. évi pályázatok elszámolása
- 2025. évi pályázati lehetőségek
- Aktuális pénzügyi helyzet

Április 10.
- 2025 évi programok megbeszélése
    - április 25. vacsora csata
    - szeptember 27. 45 éves a kórus 35 éves az egyesület
- 2025. évi Közgyűlés összehívása, elnökségi tag választás előkészítése
- 2025. évben benyújtott pályázatok
- Aktuális pénzügyi helyzet.

Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület

Elnökségi ülések 2025:

Június 17.
- 2025. évi programok megbeszélése
    - augusztus 06. Duna-menti svábok világtalálkozója
    - szeptember 4. kiállítás megnyitó szereplés
    - szeptember 27. 45 éves a kórus
- 2025. évben elnyert pályázatok
- Kirándulás Hévíz 2025. december 5. 6. 7.
- Aktuális pénzügyi helyzet.

November 20.
- Beszámoló a 45. és 35. jubileum megünnepléséről
- 2025. évben elnyert pályázatok
- 2026. évre szóló pályázatok
- Kirándulás Hévíz 2025. december 5. 6. 7.
- Aktuális pénzügyi helyzet.

A Kórus szereplései

01. 20. elhurcoltakra és kitelepítettekre emlékeztünk a gimnáziumban
80 éve történt





Fotó: Máté Réka

A Kórus szereplései

01. 25. Sváb Bál





A Kórus szereplései

02.07. év indító farsang





A Kórus szereplései

04. 05. Csolnok Német Nemzetiségi Nap





A Kórus szereplései

04. 25. Német Önkormányzat „Vacsora csata”







A Kórus szereplései

04. 26. Megemlékezés Lengyelen 80 éve történt







A Kórus szereplései

05. 01. II. Egyesületek Napja





A Kórus szereplései

05. 31. Kisdorog, Német Nemzetiségi Nap







A Kórus szereplései

06. 08. Szekszárd Pünkösd





Látogatók a Német Házban

07. 19. Roma Kissebségi Önkormányzat nyári tábor





Szomorú hír

„Tiéd a csend a nyugalom,
Mienk a könny a fájdalom.
Akartunk mi annyi jót és szépet,
De a sors életünkben,
Mindent összetépett.„



Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

LINK JÓZSEF

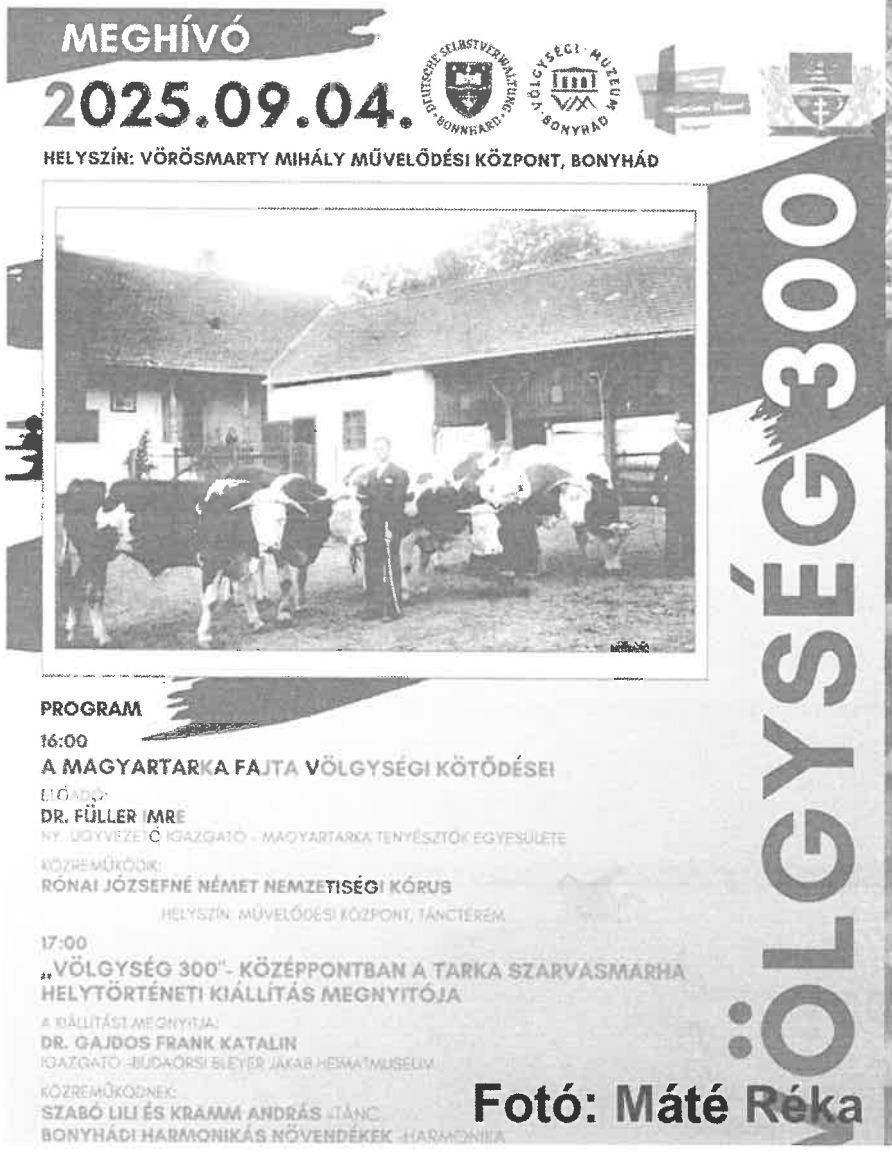
bonyhádi **lakos**

2025. **év** ***08.*** **hó** ***02.*** **napján** ***68*** **éves korában elhunyt.**

Felejthetetlen halottunktól ***09.*** **hó** ***12.*** **napján, pénteken ,** ***15*** **órakor**
veszünk búcsút ***a hidasi*** **temetőben.**

A Kórus szereplései

09. 04. Kiállítás megnyitó

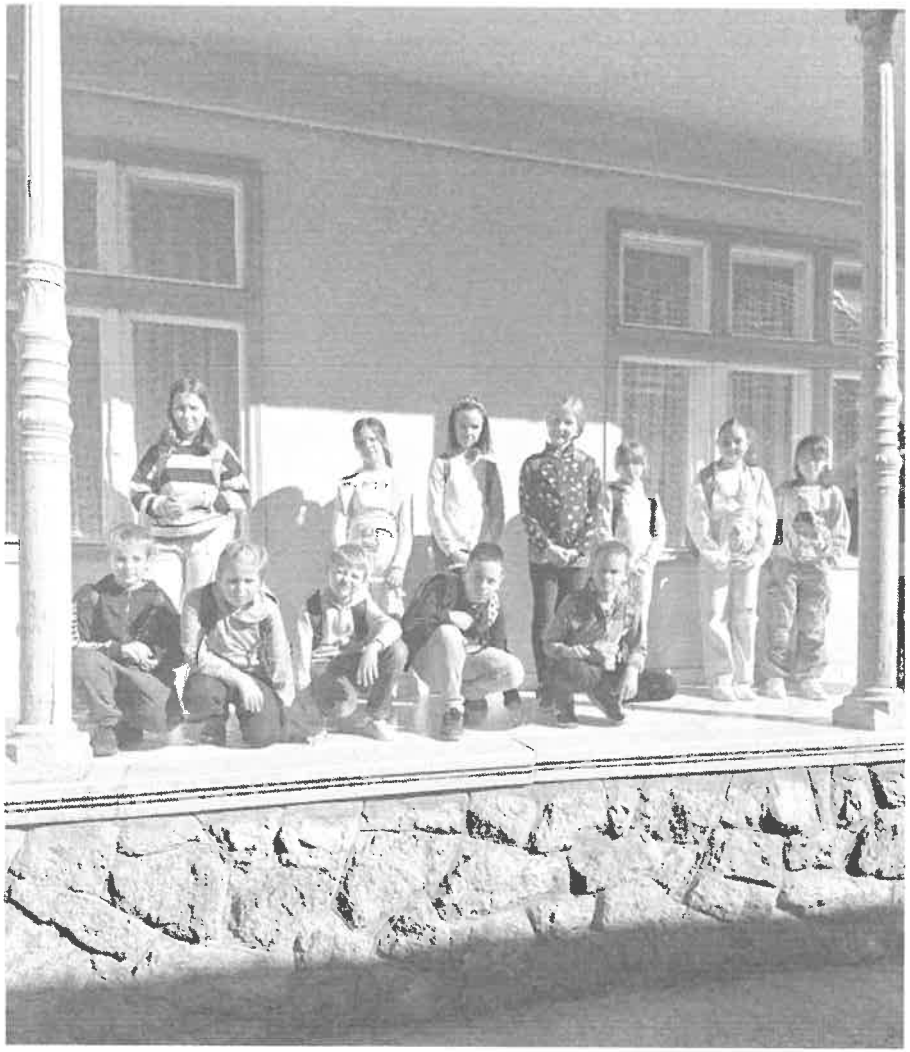


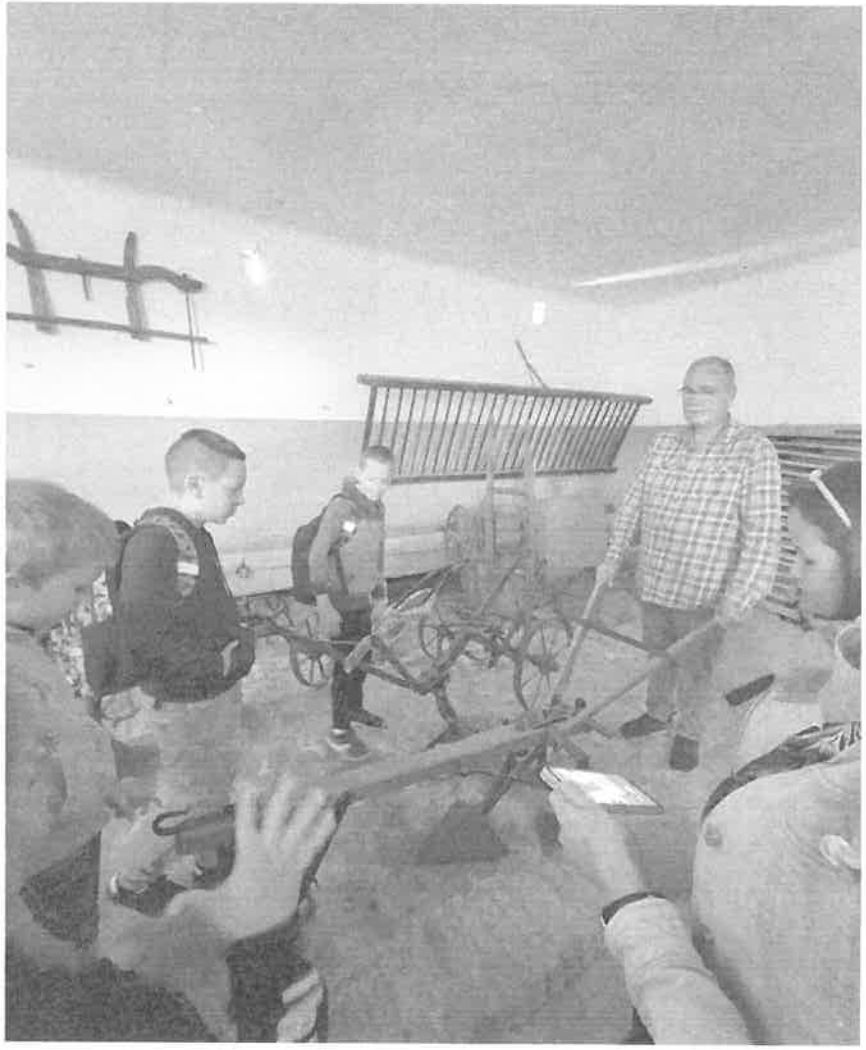


Fotó: Máté Réka

Látogatók a Német Házban

09. 17. Babits Mihály Általános Iskola Szekszárdról





A Kórus szereplései

09. 27. 45 éves a kórusunk és 35 éves az egyesület

2025.09.27. (SZOMBAT) 15:00

A RÓNAI JÓZSEFNÉ NÉMET NEMZETISÉGI KÓRUS

45. JUBILEUMI ÜNNEPSÉGE

HELYSZÍN:
VÖRÖSMARTY MIHÁLY MŰVELŐDÉSI KÖZPONT, BONYHÁD

MEGHÍVÓ
EINLADUNG



WIR LADEN SIE HERZLICH ZUR JUBILÄUMSFEIER ANLÄSSLICH DES 45-JÄHRIGEN BESTEHENS DES DEUTSCHEN NATIONALITATENCHORES „JÓZSEFNÉ RÓNAI" AM 27. SEPTEMBER 2025 UM 15:00 UHR IM KULTURHAUS BONNHARD EIN.

PROGRAM
PROGRAMME

15:00
JUBILEUMI GÁLAMŰSOR
JUBILÄUMS-GALAVERANSTALTUNG

KÖZREMŰKÖDNEK:
MITWIRKENDE:
FELVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK KÓRUSA-BONYHÁD
Vereinchor Felvidék-Bonyhád
"GLÜCK AUF" NAGYMÁNYOKI NÉMET NEMZETISÉGI KÓRUS
Glück auf Deutscher Nationalitätenchor Großmanok
KRÄNZLEIN NÉPTÁNC EGYESÜLET
Kränzlein Deutscher Volkstanzverein
NÉMET NEMZETISÉGI KÓRUS KAKASD
Deutscher Nationalitatenchor Kockrsch
RÓNAI JÓZSEFNÉ NÉMET NEMZETISÉGI KÓRUS
Rónai Józsefné Deutscher Nationalitätenchor Bonyhád
WIESENTAL TEVEL-KISDOROG EGYESÍTETT KÓRUS
Wiesental Deutscher Nationalitätenchor Tevel-Kleindorog

ÉNEKELJÜNK ÉS ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT! LASST UNS GEMEINSAM SINGEN UND FEIERN!

A Kórus szereplései

09. 27. 45 éves a kórusunk és 35 éves az egyesület

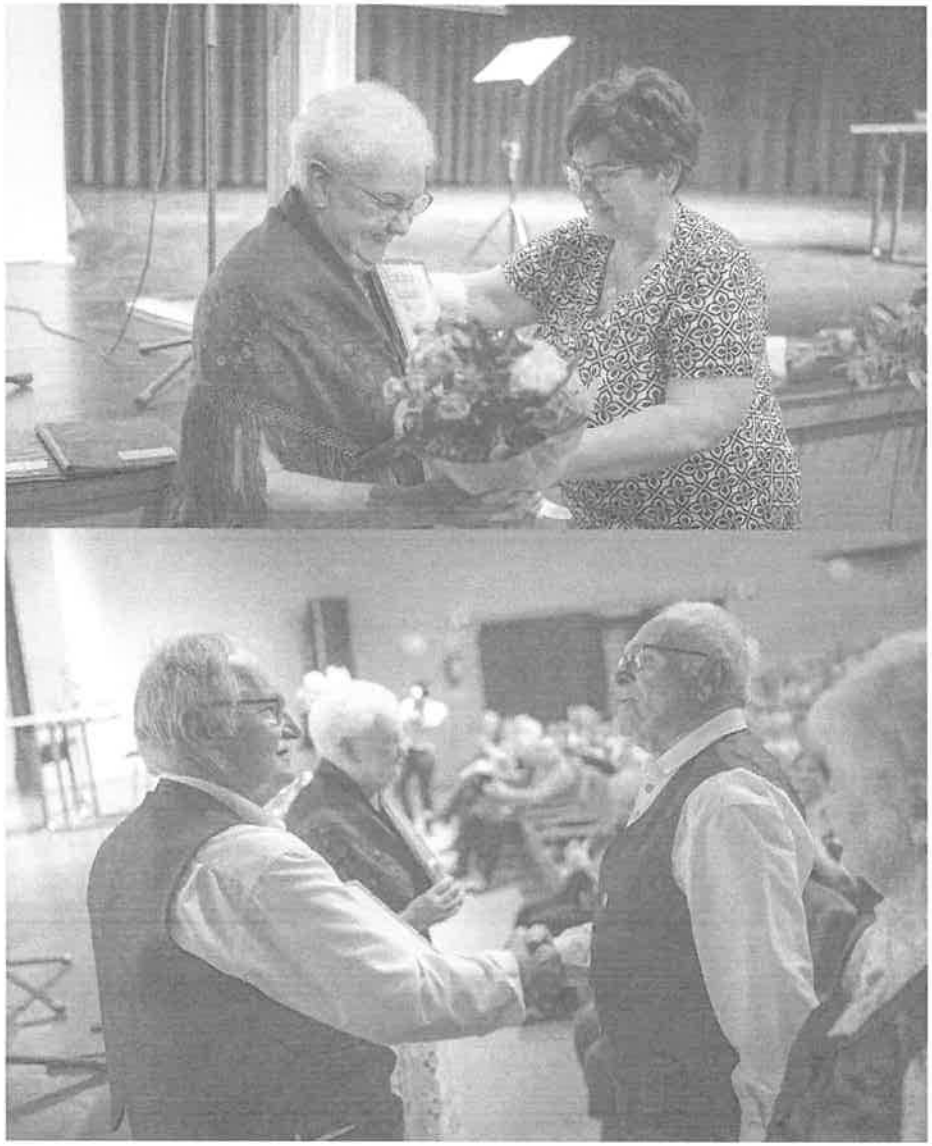


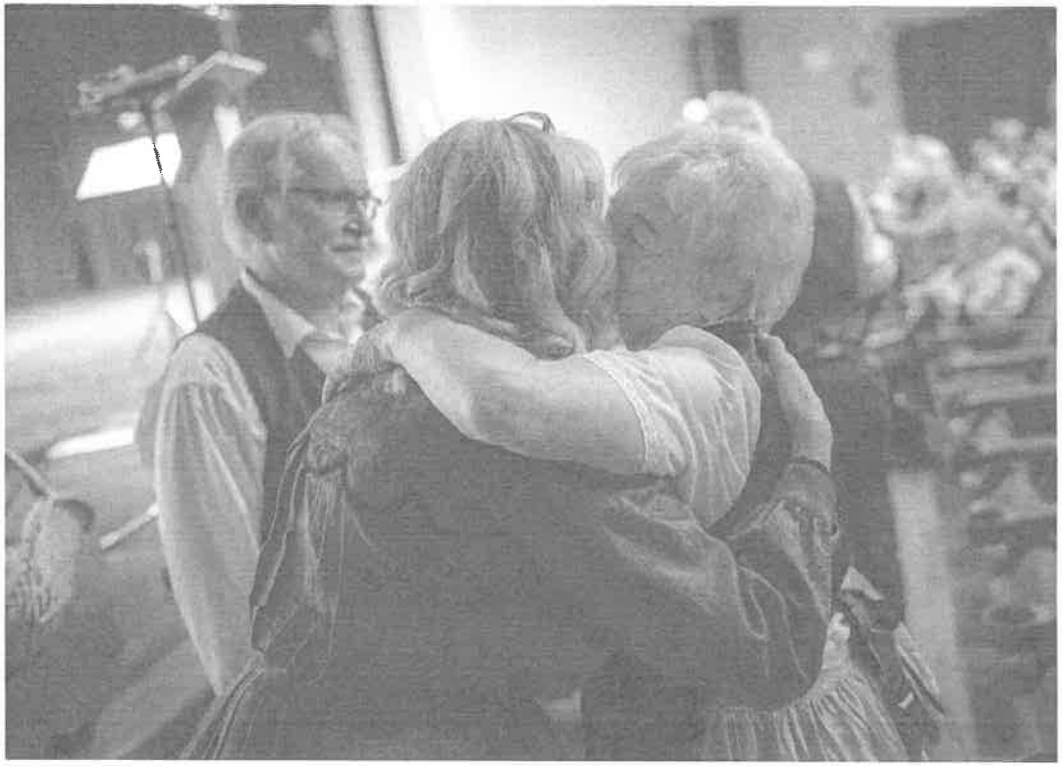




A Kórus szereplései

09. 27. 45 éves a kórusunk és 35 éves az egyesület





A Kórus szereplései

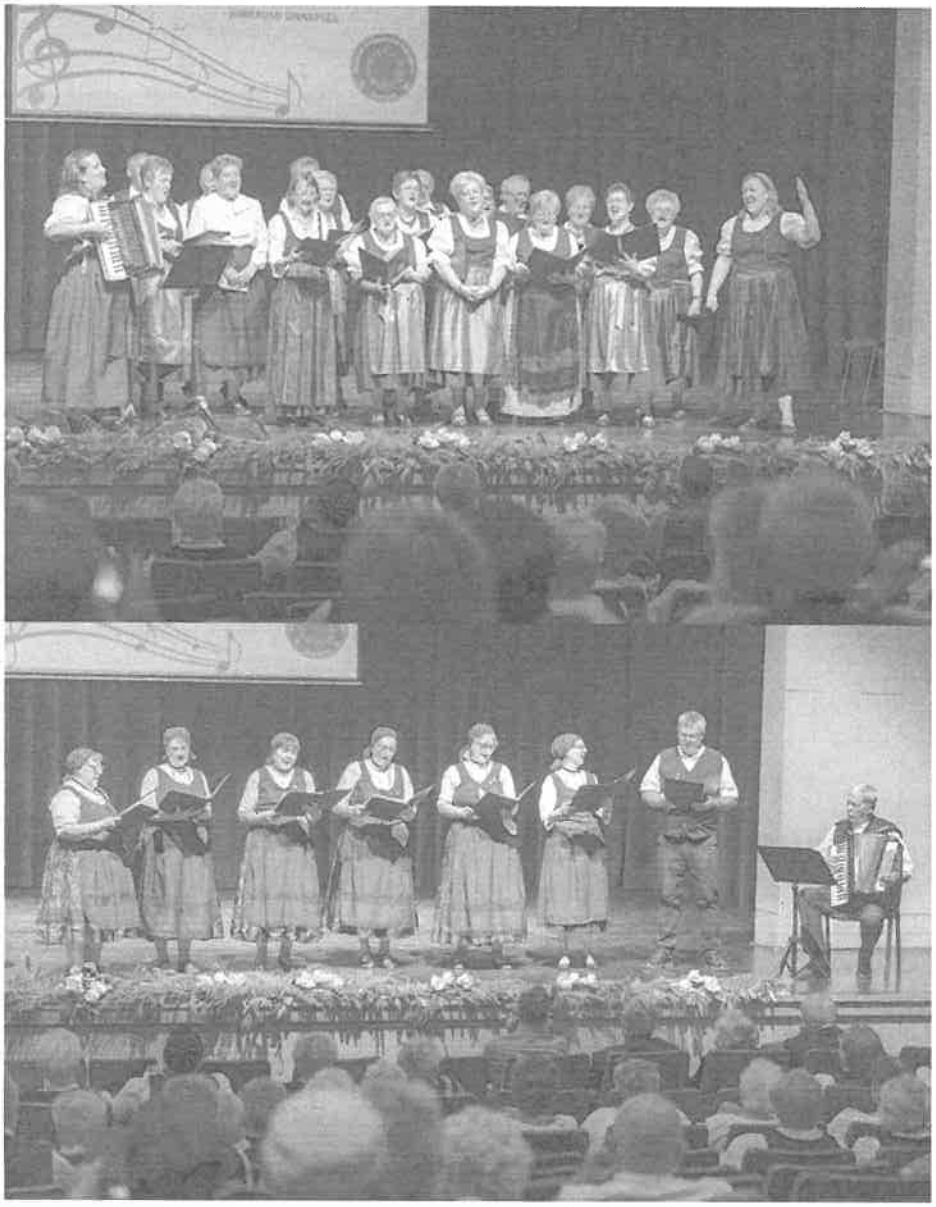
09. 27. 45 éves a kórusunk és 35 éves az egyesület





A Kórus szereplései

09. 27. 45 éves a kórusunk és 35 éves az egyesület





A Kórus szereplései

09. 27. 45 éves a kórusunk és 35 éves az egyesület





A Kórus szereplései

09. 27. 45 éves a kórusunk és 35 éves az egyesület

A rendezvény támogatói:

- Bethlen Alapítvány
- Bonyhád Város Önkormányzata
- Magyartarka Tenyésztők Egyesülete
- Tolna Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat
- Danubiana Kft.
- Hoffmann cukrászda
- Deixler Margit (mézeskalácsok)

A Kórus szereplései

10. 04. Kakasd Nemzetiségi Nap







A Kórus szereplései

11. 08. Tevel 35 éves a Német Kórus







Látogatók a Német Házban

11. 17. Ovisok a Német Házban





A Kórus szereplései

11. 27. Spinstube a Német Házban





Egyesületi kirándulás

12. 5. 6. 7. Kirándulás Hévíz







Közmeghallgatás

12. 11. Német Önkormányzat Bonyhád Közmeghallgatás a Német Házban



A Kórus szereplései

12. 17. Karácsonyi Koncert a katolikus templomban



2026. évi megvalósult és tervezett programok

- 01. 18. Pécs Székesegyház, német mise
- 01. 19. Elhurcoltak napja, német nyelvű mise, koszorúzás
  80. évforduló
- 01. 24. Sváb Bál
- 05. 01. II. Egyesületek Napja
- 05. 09. 50 éves a Nagymányoki „Glück Auf" Kórus
- 05. 16. Szálka, Régi hangszeres zenészek találkozója
- 06. 13. Bonyhád, Múzeumok Éjszakája
- 06. 27. Felsőnána, Német Nemzetiségi Nap
- 09. 26. Kórustalálkozó Bonyhád
- 11. 6. 7. 8. Kirándulás Lillafüred
- 12. Adventi Koncert Katolikus templom

2025. évi nyertes pályázataink

Pályázatok: 2025.

Német Önkormányzat Bonyhád	200.000,- Ft
Bonyhád Város Önkormányzata	600.000,- Ft
NKUL-KP-'-2025/3-000063 Német Nemzetiségi Kórustalálkozó	300.000.-Ft
VCA-KP-1-2025/1-000243 Német Ház felújítás	1.000.000.-Ft
NBER-KP-1-2025/1-000086 Hűtés-fűtés korszerűsítés	2.527.000.-Ft
NCIV-KP-1-2025/1-000059 Egyesületi tevékenység ház fenntartás	900.000.-Ft

2026. évben benyújtott pályázataink

Pályázatok: 2026.

Bonyhád Város Önkormányzata	600.000.-Ft
Német Önkormányzat	200.000.-Ft
NCIV-KP-1-2026/1-000058 Egyesületi tevékenység ház fenntartás	900.000.-Ft
NKUL-KP-'-2026/1-000021 Német Nemzetiségi Kórustalálkozó	300.000.-Ft
NBER-KP-1-2026/1-000029 Tető javítás	2.200.000.-Ft
VCA-KP-1-2026/3-000060 Közösségi tev. a támogatása	2.000.000.-Ft

Köszönetnyilvánítás

Köszönjük az egész éves munkátokat:

- a Kórus munkáját a heti próbákat
- az elnökség munkáját
- Németh Tibor kórusvezető
- Pappert Gábor hangszeres kísérő
- Herger Éva hangszeres kísérő
- Rittinger Róbert „operatőr”
- Pál Erzsébet, Erzsó

Köszönöm megtisztelő figyelmüket!



35. sz. előterjesztés

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. június 22-i rendes, nyilvános ülésére

3. Bonnharder Nachrichten 2026. évi költségeinek finanszírozása (35. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Tisztelt Képviselő-Testület!

A Bonyhádi Német Önkormányzat pályázatot nyújtott be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez, melynek köszönhetően 500.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült.

A Bonyhádi Német Önkormányzat mint minden évben, idén is szeretné megjelentetni a Bonnharder Nachrichten c. újságot, terveink szerint 2 alkalommal. A Bonnharder Nachrichten következő számát ebben a hónapra tervezzük megjelentetni 1100 példányszámban. A német önkormányzat a Bonnharder Nachrichten újság költségeinek anyagi vonzatait részben a 2026. évi Bonyhád Város Önkormányzata által nyújtott támogatásból valamint a feladatalapú támogatásból kívánja finanszírozni.

Megvitatás után kérem, szíveskedjenek elfogadni a határozati javaslatot.

Határozati javaslat:

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a Bonnharder Nachrichten c. újság 2026. évi megjelentetésének anyagi vonzatait a Bonyhád Város Önkormányzata által nyújtott támogatás, a feladatalapú támogatás terhére hagyja jóvá.
Határidő: 2026. július 30.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Bonyhád, 2026. június 17.

.....
Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

36. sz. előterjesztés

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. június 22-i rendes, nyilvános ülésére

4. „Hagyományőrző német tábor a Völgység Fővárosában Bonyhádon" 2026. évi költségeinek finanszírozása (36. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Tisztelt Képviselő-Testület!

A Bonyhádi Német Önkormányzat pályázatot nyújtott be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez, melynek köszönhetően 800.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült.

A Bonyhádi Német Önkormányzat mint minden évben, idén is megszervezi az általános és középiskolás gyermekek számára tartandó Német nemzetiségi táborát. A táborvezetők rengeteg színes, hagyományőrző programmal (kézműves foglalkozások, látogatás a Völgységi Múzemban, Pacskerkiállítás megtekintése stb.) tánccal, énekkel és gyógynövénygyűjtéssel készülnek a gyerekek számára. A napközis tábor alatt étkezést is biztosítanak a gyermekek számára. A német önkormányzat a fent említett pályázati összegből, valamint a feladatalapú támogatásból kívánja megvalósítani a tábort.

Megvitatás után kérem, szíveskedjenek elfogadni a határozati javaslatot.

Határozati javaslat:

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy a **„Hagyományőrző német tábor a Völgység Fővárosában Bonyhádon"** anyagi vonzatait a Bonyhád Város Önkormányzata által nyújtott támogatás illetve a feladatalapú támogatás terhére hagyja jóvá.
Határidő: 2026. július 30.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Bonyhád, 2026. június 11.

.....
Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

37. sz. előterjesztés

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. június 22-i rendes, nyilvános ülésére

5. Gyógynövénygyűjtés költségeinek finanszírozása (37. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Tisztelt Képviselő-testület!

Az előző évekhez hasonlóan 2026-ben is megszervezzük a Gyógynövénygyűjtést és szentelést a Katolikus Templomban. A gyógynövénygyűjtés alkalmával Cikóra, valamint Grábócra utazunk 2026. augusztus 15-én. Pap Éva botanikus díja 50.000 Ft, kinek helyismerete és gyógynövény ismeretével tudunk többféle növényt gyűjteni a csokor készítéséhez. A buszos utazás, a botanikus költségeit az önkormányzat 2026. évi költségvetés feladatalapú támogatás terhére kívánja megvalósítani.

Tisztelt Képviselő-testület!

Megvitatás után szíveskedjen elfogadni a Gyógynövénygyűjtés program alatt *felmerülő költségeket finanszírozza.*

Határozati javaslat:

A Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-Testülete határoz arról, hogy Gyógynövénygyűjtés és gyógynövényszentelés esemény megszervezését lebonyolítja illetve annak költségi vonzatát finanszírozza.
Felelős: Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Határidő: 2026. augusztus 31.

Bonyhád, 2026. június 17.

.....
Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

6. Egyebek

a) Pályázat benyújtása a Tolna Megyei Német Önkormányzathoz – Gyógynövénygyűjtés
b) Szabó Csilla Susi verses kötetének támogatása

BONYHÁDI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

Deutsche Selbstverwaltung Bonnhard
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.
Telefon: 0674/500-244
E-mail: bnko@bonyhad.hu

Tárgy: Kérelem Gyógynövénytúra és gyógynövényszentelés a Tolna megyei németeknél c. projekt támogatására

Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat
Szekszárd
Szent István tér 11-13.
7100

Tisztelt Elnök úr!

A Dél-dunántúli Régióban, Tolna megyében 1995 óta működő Bonyhádi Német Önkormányzat már évek óta hagyományosan augusztus második szombatján a német nemzetiségi hagyományokat követve szervezi meg a gyógyfűszedést, csokorkészítést szigorú katolikus szokás szerint, valamint a gyógynövénycsokor szentelését a Bonyhádi Római Katolikus templomban. A német nemzetiségi hagyományok ápolása mellett célunk a fiatal generációnak átadni mindazon ismereteket, tudást, melyet német elődeink hagyományosan ápoltak. Lehetőséget teremtünk ezen hagyomány továbbvitelére generációkról-generációkra. Bonyhádi Német Önkormányzat a német szóbeliség és írásbeliség és ezáltal a német kulturkincs ápolását és terjesztését különös fontossággal kezeli. Véleményünk szerint ezzel a német kisebbség identitását is megőrizhetjük, elmélyíthetjük és erősíthetjük, aminek manapság nagy a jelentősége a német nyelvterülettől (az anyaországból) való eltávolodás miatt.

Rendezvény megnevezése: Gyógynövénytúra és gyógynövényszentelés a Tolna megyei németeknél
Tervezett időpontja: 2026. augusztus. 15-16.
Résztvevők tervezett száma: 80 fő
Programterv:
2026. augusztus 15-én szombaton délelőtt 9.00: növények gyűjtése Pap Éva botanikus segítségével Grábóc és Cikó határában. Bonyhádról kiutazás autóbusszal és személyautókkal történik. A gyűjtés során Pap Éva folyamatosan ismerteti a gyógynövények hatását, felhasználásának módját.
12.00 Ebéd
13.30 A gyógynövényekből csokrok kötése katolikus szokás szerint Köhlerné Koch Ilona elnök és a német Képviselő-testületi tagok, valamint szakértő segítők közreműködésével. A csokorkötésnél a aranyvirág (varádics) mindig középre került, ezt vették körül az érdekes formájú és változatos színű virágok szálai, amit a fehér ürömmel szegtek be körös-körül. A csomót kender madzaggal kötötték össze és selyem, vagy textilszalaggal csinosították. Eredetileg 22 növényből kötötték a csokrokat, ma sajnos már csak 7-8 félét lehet gyűjteni. Pap Éva botanikus a csokorkötés közben ismerteti a növények hatóanyagait, felhasználását, a hozzájuk fűzhető régi hiedelmeket.
Bottyán Noémi előadása a Perczel kúriában (az itt kialakított két terem „Regionális német kulturális tér"-ként és Kutatóközpontként funkcionál és így olyan programokat is tudunk szervezni, ami eddig nem volt lehetséges: nyelvtanfolyamok, Ki mit tud-ok, továbbképzések, szakmai napok, hosszabb idejű

B O N Y H Á D I N É M E T Ö N K O R M Á N Y Z A T

Deutsche Selbstverwaltung Bonnhard
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.
Telefon: 0674/500-244
E-mail: bnko@bonyhad.hu

kiállítások, filmbemutatók, könyvbemutatók, régi ételek készítése, kézműves foglalkozások, német önkormányzatok tagjainak találkozója) Bottyán Noémi az előadás után gyógynövényes dezodort, fürdőgolyót készít a nagyobb érdeklődőkkel. A fiatalabbak a Spinnstube tagjaival az összegyűjtött növények szárítását, eltarthatóságát ismerhetik meg, valamint az ezekből készült teák elkészítését. Megtekinthető a pacsker kiállítás. A Vörösmarty Mihály Művelődési Központ aulájában a Magyartarka fotókiállítás megtekintése.

2026. augusztus 16-án vasárnap délelőtt 10:30 órakor német nyelvű misén veszünk részt Bonyhádon a katolikus templomban, ahol a mise keretében ünnepélyes gyógynövényszentelés történik, továbbá a Rónai Józsefné Német Nemzetiségi Kórus énekli a szentmisét. A virágszentelés után a templomkertben a Donaukreiner zenekar ad koncertet. A templom előtt csoportkép készül, amiből később képeslapot készítünk. Ezt követően a résztvevők átsétálnak a Völgységi Múzeumba, ahol megtekintik a múzeum időszaki kiállításág és a német önkormányzat Gyógynövényszentelés roll-up kiállítását. A gyógynövény gyűjtéséről, előadásról és csokorba kötésről fotókönyv készül. A német nyelvet nem, vagy alig ismerők részére magyar nyelvre is lefordítjuk az előadást, gyógynövény ismertetést. A résztvevők gyógynövényismereteket szereznek. Az ebédet az énekkar tagjai valamint a meghívott vendégek a Rittinger étteremben fogyasztják el.

Költségterv:

Költségtétel megnevezése	**Igényelt támogatás (HUF)**	**Költségek indoklása, részletező magyarázata**
Anyagköltség, Anyagköltség dezodorkésztéshez	35 000,- Ft	Anyagköltség csokrok készítéséhez: 10.000,- Ft, Tégelyek a gyógynövényes dezodorokhoz (1.000,- Ft/db x 25) 25.000,- Ft
Utazás autóbusszal	50 000,- Ft	Utazás 56 férőhelyes autóbusszal Bonyhádról -Cikó-Grábóc-Bonyhád útvonalon 50.000,-Ft
Ebéd	440 000,- Ft	80 fő részére ebéd biztosítása szombaton 2.500 Ft/ fő x 80 fő = 200.000,- Ft 60 fő részére ebéd biztosítása vasárnap 4.000,-/fő x 60 fő =240.000,- Ft
Botanikus díja, Koncert	200 000,- Ft	Pap Éva botanikus díja 50.000 Ft, kinek helyismerete és gyógynövény ismeretével tudunk többféle növényt gyűjteni a csokor készítéséhez. Bottyán Noémi előadó megbízási díja (50.000 Ft),

BONYHÁDI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

Deutsche Selbstverwaltung Bonnhard
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.
Telefon: 0674/500-244
E-mail: bnko@bonyhad.hu

		Fotózás két napon 50.000,- fotókönyv készítése 30.000,- képeslap készítés 20.000,- Donaukreiner zenekar 250.000,-
Összes költség:	**975.000,- Ft**	

Kérem a tisztelt Elnök urat és a Képviselő testületet kérelmünk áttekintésében, bízunk a pozitív elbírálásban!

Bonyhád, 2026. június

Tisztelettel:

Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Gmail

Keresés a levelek között

Levélírás

Beérkező levelek

Csillagozott

Elhalasztott

Fontos

Elküldött

Piszkozatok

Vásárlások

Közösségi

Frissítések

Fórumok

Promóciók

Továbbiak

Címkék

[Imap]/Sent

[Imap]/Trash

Notes

Spinnstube

(nincs tárgy)

Beérkező levelek ×



Ilona Köhlerné Koch

címzett: Bonyhádi, én

Május 30. Babarcon részt vettem a Spinnstube tagjaival a Babarc német nemzetiségi rendezvényen.

Május 31. Az evangélikus templomban koszorúztunk a kitelepítés 80 éves megemlékezése alkalmából.

Június 1. A Hidas-Bonyhád vasútállomáson megemlékezést tartottunk és koszorúztunk azon a helyen, ahonnan 80 aulában található kiállítás várta az érdeklődőket.

Június 3. A DBU nagysikerű színházi előadását tekintettük meg Csizmadiáné Énekes Piroskával.

Június 4. a Trianon megemlékezésen vettem részt.

Június 6. Szigetújfaluban mutatkozott be a Spinnstube csapata, majd Hartán megtekintettük a helyi tájházat ahol s:

Június 12. A szekszárdi Babits iskolában tartott bemutatót és előadást a Spinnstube csapata.

Június 13. A Múzeumok éjszakáján mutatkozott be a Kränzlein Néptáncegyesület ifjúsági és utánpótlás korosztálya.

Június 15. Fábiánné Annuska (Spinnsube tag) temetésén vettem részt.

Június 16. Visszavittem a kiállítás anyagát Pécsre.

Június 19. A Könyvfesztivál megnyitóján vettem részt, ahol bemutatkozott a Kränzlein Néptánc Egyesület Zwerge és

A legfontosabb a Bonnharder Nachrichten újság összeállítása volt.

Válasz | Válasz mindenkinek | Továbbítás